

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 34 (1958-1959)
Heft: 7

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«Ich hatte freie Wahl —

und da wählte ich das Bessere: SCHULTHESS-6-SUPER, den Waschautomaten mit Lochkarten gesteuert.

Ich verfüge über sechs verschiedene Karten:

Nr. 1 für Kochwäsche stark beschmutzt Nr. 4 für Buntwäsche leicht beschmutzt
Nr. 2 für Kochwäsche leicht beschmutzt Nr. 5 für Wolle
Nr. 3 für Buntwäsche stark beschmutzt Nr. 6 für Nylon

Und da ich zur Zeit auch Windeln waschen muss, verlangte ich bei der Fabrik die Spezialkarte «Windeln». Das ist ja überhaupt das Grossartige an der Lochkartensteuerung: Die SCHULTHESS-SUPER kann jedes Spezialprogramm waschen. Schulthess liefert einfach die gewünschte Karte, so z. B. für Vorhänge, für Wolldecken, für Bäcker- oder Metzgerwäsche etc.»

Lassen Sie sich jetzt, da Sie an die Anschaffung eines neuen Waschautomaten denken, die wirklich vollautomatische SCHULTHESS-SUPER unverbindlich vorführen. Schulthess ist der moderne Passe-partout zu mehr Freizeit und guter Laune am Waschtage.

Über 30 000 SCHULTHESS in Betrieb — über 30 000 gute Hausfrauen wählten somit den voll entspannten Waschtage.

Ständige Waschvorführungen in:

Zürich Stockerstrasse 57	051/ 27 44 50
Bern Aarberggasse 29	031/ 3 03 21
Chur Bahnhofstrasse 9	081/ 2 08 22
Lausanne 16, Av. du Simplon	021/ 26 21 24
Neuenburg 9, Rue des Epancheurs	038/ 5 87 66

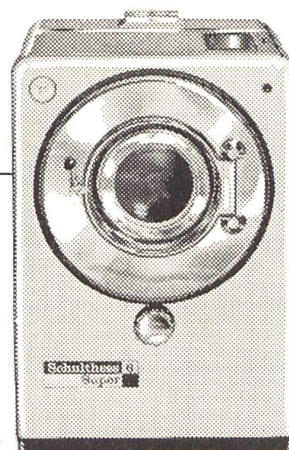
Schulthess

SCHULTHESS-Modelle für Haushalt und Kleinbetriebe:

S-4-SPEZIAL	Fr. 2280.- *
S-6-SPEZIAL	Fr. 2680.- **
S/F-4-SUPER	Fr. 3050.-
S/F-6-SUPER	Fr. 3700.-
TUMBLER T-6 (Wäschetrockner)	Fr. 2150.-

*lieferbar ab 15. 4. 59

**lieferbar ab 1. 8. 59



Schulthess

Nur Karte einschieben — und die SCHULTHESS wäscht das richtige Programm!

Die Hausfrau spricht:

Wie wär's heute mit Pastetchen?



«Kalbfleisch- oder Milken-Pastetchen sind doch etwas Herrliches als Vorspeise zum Sonntags- oder Fest-Essen! Auch wenn ich Gäste habe oder meinen Lieben einmal eine besondere Freude bereiten will — dann sind alle geniesserisch dabei, wenn es Pastetchen mit Erbsli und Rüebli gibt! Zum Kochen der Milken wie zum Zubereiten einer sämigen weissen Sauce bei Kalbfleisch-Pastetli braucht es aber Knorr Aromat: Das gibt Kraft und Geschmack und hebt den feinen Duft von Milken oder Fleisch noch besonders hervor.»

Das Rezept für Kalbfleisch- oder Milkenpastetchen senden wir Ihnen auf Wunsch gerne zu. Sie werden selbst die grösste Freude daran haben, so ein herrlich schmeckendes Essen auf den Tisch bringen zu können!

Knorr

**Knorr Aromat-Würfel —
das zuverlässige Mass beim Würzen!**

Knorr Aromat ist eine fertige, vollständige Trockenwürze von starker Würzkraft und ist deshalb ausgiebig im Gebrauch, Salz und andere Gewürz-Zutaten sind überflüssig.



**6 Würfel
nur 25 cts.!**